

Venäjän Federaation eläin- ja kasvinterveysvirasto
Moskova, 18. helmikuuta 2005
Nro FS-EH-2/823

Maa- ja metsätalousministeriön
Elintarvike- ja terveysosaston johtajalle
Hra Matti Aholle

Arvoisa Matti Aho,

Venäjän Federaation eläin- ja kasvinterveysvirasto kiittää Teitä meille kirjeessänne 4.2.2005 Dnro 3321/822/2004 antamastanne informaatiosta lohikalojen VHS - sekä lintujen Newcastle -taudin tilanteesta Suomessa.

Liittyen Suomessa VHS -taudin osalta vallitsevaan epävakaaseen tilanteeseen sekä realistiseen mahdollisuuteen ko. taudin kulkeutumisesta Venäjälle, on 21.2.2005 säädetty väliaikaisesta rajoituksesta koskien Ahvenanmaan saariston vesistöalueelta kalan ja ko. alueen kalanjalostusyrityksissä valmistettujen kalatuotteiden sekä käytössä olleiden verkkoaltaiden, verkkojen sekä muun kalankasvatuksessa ja -pyynnissä käytetyn laitteiston tuontia.

Samalla ilmoitamme, että ottaen huomioon Suomen maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintävalvonnan vakuuden Newcastle -taudin voittamisesta Satakunnan maakunnassa sekä siihen, että tautia ei ole ko. alueella esiintynyt 6 kuukauteen, puretaan rajoitukset siipikarja lihan, untuvikkojen, siitosmunien sekä siipikarjalle tarkoitettujen rehujen osalta Satakunnasta Venäjän Federaatioon.

Vastaanottakaa, Herra Matti Aho, vakuuteni syvästä kunnioituksestanne kohtaanne.

Varajohtaja

E.A. Nepoklonov

<p>ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО ВETERИНАРНОМУ И ФИТОСАНИТАРНОМУ НАДЗОРУ 107139, Москва 84, Орликов пер., 1/11 Тел.: (7 095) 975 43 47 Факс: (7 095) 207 51 11 E-mail: info@svfk.mcx.ru http://www.mcx.ru</p>	<p>FEDERAL SERVICE FOR VETERINARY AND PHYTOSANITARY SURVEILLANCE Orlikov per., 1/11 107139, Moscow 84, Russian Federation Phone: (7 095) 975 43 47 Fax: (7 095) 207 51 11 E-mail: : info@svfk.mcx.ru http://www.mcx.ru</p>
---	--

Москва, «18» февраля 2005г.
№ ФС-ЕН-2/823

Maa- ja metsätalousministeriö

24. 02. 2005

Руководителю Департамента
продовольствия и здравоохранения
Министерства сельского и
лесного хозяйства Финляндии
д-ру Матти Ахо

Elintarvike- ja terveysosasto

Nro *ad. 3321/822/2004*

Уважаемый доктор Матти Ахо,

Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору благодарит Вас за информацию в письме от 4 февраля 2005г. №3321/822/2004 о ситуации в Финляндии по вирусной геморрагической септицемии лососевых и болезни Ньюкасла птиц и сообщает.

В связи с нестабильной эпизоотической ситуацией в Финляндии по вирусной геморрагической септицемии рыб и реальной угрозой заноса возбудителя этой болезни в Россию с 21 февраля 2005 года вводятся временные ограничения на импорт в Российскую Федерацию рыбы и рыбопродукции из рыбоводческих хозяйств и акватории Аландских островов Финляндии, а также бывших в употреблении садков, сетей и другого оборудования для выращивания и лова рыбы.

Одновременно сообщаем, что учитывая гарантии ветеринарной службы Министерства сельского и лесного хозяйства Финляндии о ликвидации болезни Ньюкасла в административной области Сатакунта Финляндии и благополучие данной территории по этой болезни в течении 6 месяцев, отменяются ограничения на экспорт в Российскую Федерацию мяса птицы, суточных цыплят, инкубационного яйца и кормов для птиц из области Сатакунта.

Примите, доктор Матти Ахо, уверения в моем глубоком к Вам уважении.

Заместитель Руководителя



Е.А. Непоклонов